

## INDUSTRIAL SERIES

# 2030CU

AGG. 11/20

3~ 50 Hz. 400V	
<b>CUMMINS</b>	
EU STAGE 0	
70 dB(A) @ 7 mt	
400 lt	

POT. CONTINUA PRIME POWER PUISSANCE EN CONTINU		POTENZA DI EMERGENZA STAND-BY POWER PUISSANCE DE STAND-BY	
kVA	kW	kVA	kW
<b>2030</b>	<b>1624</b>	<b>2233</b>	<b>1786</b>

CONDIZIONI AMBIENTALI ENVIRONMENTAL CONDITIONS CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES	
Temperatura – Temperature – Température	<b>40° C</b>
Altitudine – Height – Altitude	<b>1000 mslm</b>
Umidità – Humidity – Humidité	<b>60%</b>

### OPEN VERSION B2500

### SOUNDPROOF VERSION CT40



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo  
The image is only for demonstration purposes  
Cette image est utilisée uniquement à des fins de démonstration

PESO WEIGHT POIDS	DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONS		
	L [mm]	W [mm]	H [mm]
<b>16340</b>	<b>5800</b>	<b>2250</b>	<b>2600</b>

PESO WEIGHT POIDS	DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONS		
	L [mm]	W [mm]	H [mm]
<b>24050</b>	<b>40 ft HC CONTAINER (ISO 668:2020)</b>		

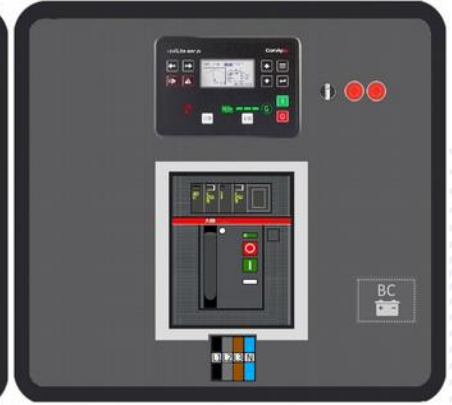
**DATI TECNICI**  
**TECHNICAL DETAILS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

ELECTRICAL DATA	Tipo di sistema elettrico – <i>Electrical system type</i> – Type de système électrique	3F+N	~	
	Fattore di potenza – <i>Power factor</i> – Facteur de puissance	0,8	φ	
	Tensione – <i>Voltage</i> – Tension	400	V	
	Frequenza – <i>Frequency</i> – Fréquence	50	Hz	
	Amperaggio di potenza continua – <i>PRP Ampere rating</i> – Ampérage de puissance en continu	2930	A	
ENGINE	Motore – <i>Engine</i> – Moteur	CUMMINS QSK60-G4		
	Categoria emissioni – <i>Engine emissions standard</i> – Normes d'émissions (REG. UE 2016/1628)	EU STAGE 0		
	Regolatore di giri – <i>RPM governor</i> – Régulateur de tours	Elettronico – <i>Electronic</i> – Électronique		
	Classe di performance – <i>Performance class</i> – Classe de performance (ISO8528-5)	G2		
	Giri/mn – <i>Rpm</i> – Tours/min	1500	rpm	
	N. cilindri – <i>Nr. of cylinders</i> – N. cylindres	16		
	Alessaggio x corsa – <i>Bore x stroke</i> – Alésage x course	159 x 190	mm	
	Cilindrata – <i>Displacement</i> – Déplacement	60200	cc	
	Aspirazione – <i>Induction system</i> – Aspiration	Sovralimentata – <i>Turbocharged</i> – Turbo		
	Raffreddamento – <i>Cooling system</i> – Refroidissement	Acqua – <i>Water</i> – Eau		
	Potenza motore netta continua – <i>Engine net prime power</i> – Puissance du moteur nette en continu	2272 (1695)	Hp (kW)	
Post-trattamento gas di scarico – <i>Exhaust gas aftertreatment</i> – Post-traitement des gaz d'échappement	/			
CONSUMPTION	Tipo di carburante – <i>Fuel type</i> – Type de carburant	Diesel		
	Consumo – <i>Consumption</i> – Consommation @ 50-75-100% carico – <i>load</i> - charge	200 – 291 – 394	lt/h	
	Capacità serbatoio standard – <i>Standard tank capacity</i> – Capacité du réservoir standard	400	lt	
	Autonomia – <i>Autonomy</i> – Autonomie @ 75% carico – <i>load</i> - charge	1,4	h	
ALTERNATOR	Alternatore – <i>Alternator</i> – Alternateur	STAMFORD – MECC ALTE – MARELLI MOTORI		
	Tipo – <i>Type</i> – Type	Autoeccitato, senza spazzole – <i>Self excited, brushless</i> – Auto excité, sans balais		
	N. di poli – <i>Number of poles</i> – Nombre de pôles	4		
	Classe di isolamento – <i>Insulation class</i> – Classe d'isolation	H		
	Classe di sovratemperatura – <i>Temperature rise class</i> – Classe de surchauffe	H		
	Regolazione della tensione – <i>Voltage regulation</i> – Régulation de la tension	AVR		
	Precisione della tensione – <i>Voltage precision</i> – Précision de la tension	± 0,5	%	
GENERAL	Rumorosità (versione silenziata) – <i>Sound level (soundproof version)</i> – Niveau sonore (versione insonorisée)	70	dB(A) 7mt	
	Diametro terminale di scarico – <i>Exhaust pipe diameter</i> – Diamètre tuyau d'échappement	546	mm	
	Tensione sistema elettrico – <i>Electrical system voltage</i> – Tension du système électrique	24	V	

## QUADRO ELETTRICO ELECTRIC PANEL - PANNEAU ELECTRIQUE

**MANUALE**  
MANUAL  
MANUEL

**AUTOMATICO**  
AUTOMATIC MAINS FAILURE  
AUTOMATIQUE D'ECHEC DU RESEAU



**Centralina di controllo con multimetro**  
Electronic control unit with multimeter  
Unité de contrôle avec multimètre

COMAP AMF25

COMAP AMF25

**Grado di protezione della cassa quadro elettrico**  
Electrical panel enclosure protection degree  
Degré de protection du boîtier du panneau électrique

IP44

**Interruttore ON-OFF quadro di comando**  
ON-OFF electric panel switch  
Interrupteur ON-OFF du panneau électrique

**Con chiave**  
Key type  
À clé

**Senza chiave**  
Without key  
Sans clé

**Pulsante di emergenza**  
Emergency pushbutton  
Bouton d'urgence

STANDARD

**Mantenitore carica batteria**  
Battery charge maintainer  
Mainteneur de charge de batterie

/

24V 10A

**Distribuzione elettrica**  
Power supply  
Source de puissance

**Morsettiera di piena potenza**  
Full power terminal  
Borne de pleine puissance

**Morsettiera di piena potenza**  
Full power terminal  
Borne de pleine puissance

**Interruttore di protezione**  
Circuit breaker  
Disjoncteur

**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 3200A**  
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 3200A  
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 3200A

**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 3200A**  
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 3200A  
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 3200A

**Allarmi di protezione principali**  
Main protection alarms  
Alarmes de protection principales

**Min-max V e Hz. LOP. HWT. Guasto alternatore caricabatterie. Basso livello carburante**  
Min-max V and Hz. LOP. HWT. Battery charger alternator failure. Low fuel level  
Min-max V et Hz. LOP. HWT. Panne de l'alt. du chargeur batterie. Niveau de carburant bas

### CENTRALINA DI CONTROLLO STANDARD

STANDARD ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE STANDARD

COMAP  
AMF25



**Funzioni: avvio automatico o manuale, avvio remoto, test periodico**

Functions: automatic or manual start, remote start, periodic test  
Fonctions: démarr. automatique ou manuel ou à distance, test périodique

**Multimetro V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batteria, contatore**  
Multimeter V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, battery V, hour counter  
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batterie, compteur d'heures

**Display LCD retroilluminato. Porta USB**

Backlit LCD display. USB port  
Écran LCD rétro-éclairé. Port USB

**Accessori di comunicazione disponibili: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS**

Communication accessories available: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS  
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

**Supporto protocolli di comunicazione MODBUS e SNMP**

MODBUS and SNMP communication protocols support  
Prise en charge des protocoles de communication MODBUS et SNMP

**Programmazione PLC avanzata**

Advanced PLC configurability  
Configurabilité PLC avancée

### CENTRALINA DI CONTROLLO OPZIONALE

OPTIONAL ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE OPTIONELLE

## CONTAINER 40 ft HC INSONORIZZATO DA ESTERNO SOUNDPROOF AND WEATHERPROOF CONTAINER 40 ft HC – CONTENEUR INSONORISEE 40 ft HC ET ETANCHE



<b>Normativa di riferimento</b> <i>Reference legislation/</i> <i>Législation de référence</i>	<b>ISO 688:2020</b>	<b>Contenitori di dimensioni speciali su richiesta</b> <i>Special dimensions shelters on request</i> <i>Conteneurs de dimensions spéciales sur demande</i>
<b>Materiale della struttura</b> <i>Structure material</i> <i>Matériau de la structure</i>	<b>Lamiera zincata di acciaio ad alta resistenza, spessore minimo 2 mm. Corner block ISO1161.</b> <i>High resistance steel sheets, minimum thickness 2 mm. Corner block ISO1161.</i> <i>Tôles en acier haute résistance, épaisseur minimum 2 mm. Bloc d'angle ISO1161.</i>	
<b>Materiale di pavimentazione</b> <i>Floor material</i> <i>Matériel de plancher</i>	<b>Legno marinizzato, rivestito di lamiera di acciaio antiscivolo a tenuta ermetica</b> <i>Marine waterproofing wood, covered with hermetically sealed non-slip steel sheet</i> <i>Bois d'étanchéité marin, recouvert d'une tôle d'acier antidérapante hermétiquement scellée</i>	
<b>Verniciatura</b> <i>Painting</i> <i>Peinture</i>	<b>Polvere epossidica da esterno RAL5015 bucciato</b> <i>Epoxy powder RAL5015 textured, outdoor-proof</i> <i>Poudre époxy texturée RAL5015, résistante à l'extérieur</i>	
<b>Serbatoio interno</b> <i>In-built fuel tank</i> <i>Réservoir interne</i>	<b>Bacino di contenimento</b> <b>400 lt + Drip tray</b> <i>Bac de récupération</i>	
<b>Materiale fonoassorbente di rivestimento</b> <i>Soundproofing coating material</i> <i>Matériau de revêtement insonorisant</i>	<b>Lana minerale ad alta densità rivestita di pannelli in lamiera micro-perforata.</b> <b>Resistenza al fuoco EN13501-1 classe A2</b> <i>High-density mineral wool covered with micro-perforated sheet panels.</i> <i>Fire resistance EN13501-1 class A2</i> <i>Laine minérale de haute densité recouverte de panneaux en acier micro-perforée.</i> <i>Résistance au feu EN13501-1 classe A2</i>	
<b>Marmitta</b> <i>Muffler</i> <i>Silencieux</i>	<b>Tipo residenziale. Abbattimento del rumore 35 dB(A)</b> <i>Residential type with sound reduction 35 dB(A)</i> <i>Type résidentiel avec 35 dB(A) de réduction sonore</i>	
<b>Aperture di accesso</b> <i>Access openings</i> <i>Ouvertures d'accès</i>	<b>n.1 portellone frontale con cariglioni. n.2 porte laterali a doppio battente con chiusura antipánico</b> <b>n.1 porta di accesso al vano serbatoio e quadro elettrico con chiusura antipánico</b> <i>n.1 front double door with lock rod. n.2 double-leaf doors with anti-panic lock</i> <i>n.1 door to access the fuel tank and electrical panel compartment with anti-panic lock</i> <i>n.1 porte double avec tige de verrouillage. n.2 portes à deux vantaux avec serrure anti-panique</i> <i>n.1 porte d'accès au réservoir et au compartiment du panneau électrique avec serrure anti-panique</i>	
<b>Quadro elettrico</b> <i>Electric panel</i> <i>Panneau électrique</i>	<b>Posizione laterale. Porta dedicata con serratura a chiave</b> <i>Lateral side position. Dedicated door with key lock</i> <i>Position latérale. Porte dédiée avec serrure à clé cadenassable</i>	
<b>Aspirazione aria fresca ed espulsione aria calda</b> <i>Fresh air intake and hot air expulsion</i> <i>Prise d'air frais et expulsion d'air chaud</i>		
<b>Accessori standard inclusi</b> <i>Standard accessories included</i> <i>Accessoires standard inclus</i>	<b>Bocchettone di carico serbatoio da esterno con chiave. Valvola intercettazione carburante.</b> <i>Pulsante di emergenza. Raccordi idraulici per collegamento di un serbatoio esterno</i> <i>External tank filler neck with key. Security fuel shut-off valve.</i> <i>Emergency button. Hydraulic fittings for the connection of an external fuel tank</i> <i>Goulot de remplissage externe du réservoir avec clé. Vanne d'arrêt de sécurité du carburant.</i> <i>Bouton d'urgence. Raccords hydrauliques pour le raccordement d'un réservoir de carburant externe</i>	
<b>Impianto di illuminazione interno</b> <i>Internal lighting system</i> <i>Système d'éclairage interne</i>	<b>Lampade a LED a basso consumo</b> <i>Low consumption LED lamps</i> <i>Lampes LED basse consommation</i>	
<b>Certificazione di conformità per il trasporto marittimo</b> <i>Certification of conformity for maritime transport</i> <i>Certification de conformité pour le transport maritime</i>	<b>CSC</b>	

## OPTIONAL PRINCIPALI MAIN OPTIONS – OPTIONS PRINCIPALES



**Quadro di commutazione automatica rete-gruppo (ATS) da 3200A**  
3200A automatic transfer switch (ATS)  
Inverseur automatique (ATS) de 3200A



**Serbatoio maggiorato 1050 lt con bacino di contenimento**  
1050 lt bigger fuel tank with drip tray  
Réservoir optionnel 1050 lt avec bac de récupération



**Scaldiglia di preriscaldamento motore 8000W con pompa di circolazione integrata**  
8000W engine preheating system with integrated circulating pump  
Système de préchauffage du moteur 8000W avec pompe de circulation intégrée



**Kit travaso carburante automatico con sistema di by-pass manuale**  
Automatic fuel transfer kit with manual by-pass system  
Kit de transfert de carburant automatique avec système de by-pass manuel



**Relè di protezione differenziale regolabile in sensibilità e tempo di intervento**  
Residual current protection relay adjustable in sensitivity and intervention time  
Relais de protection de courant résiduel réglable en sensibilité et en temps d'intervention

## ALTRI OPTIONAL OTHER OPTIONS – AUTRES OPTIONS

**Kit prese distribuzione** – Power distribution socket set – Jeu de prises de puissance  
**Quadro di parallelo** – Synchronizing electric panel – Tableau électrique de synchronisation  
**Staccabatteria** – Battery switch – Interrupteur de batterie

**Sistemi di controllo remoto** - Remote control systems – Systèmes de contrôle à distance **ETHERNET, 2G - 3G - 4G, GPS**

**Alternatore di altra marca** – Further alternator brand – Alternateur d'autre marque  
**Raccordi rapidi per il collegamento ad un serbatoio esterno con valvola tre vie** - Quick couplings for connecting an external tank with three way valve -  
Accouplements rapides pour connecter un réservoir externe avec vanne à trois voies

**Cisterne da esterno, da interro e trasportabili** - Outdoor, underground and transportable tanks - Réservoirs pour l'externe, souterrains et transportables

**Carrelli di traino lento o veloce** – Slow or fast towing trailer – Chariot lent ou routier

**Cabina con espulsione aria frontale** – Front hot air expulsion canopy – Capotage avec d'expulsion d'air chaud avant

**Altre colorazioni** – Further colors – Autres couleurs

Distributed by:

### C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI SRL

Via Decima Strada, 3  
36071 Arzignano (VI) – Italy  
Tel. +39 0444-673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384  
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734  
[www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)  
[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it)

